



GRATUIT / FREE



Merci de recycler ce journal

12e année - No. 159
Le lundi 3 juin 2013

ÉDITION JUIN 2013

www.arcf-sj.org
saint-jeannois@arcf-sj.org



Du nouveau avec les affaires ! page 3



Bravo au Trémolo ! page 8



Le coeur sur la main ! page 9

ParaScan
Clinique Dentaire Dental Clinic

Service courtois et confidentiel
Gamme complète de services
Accepte de nouveaux patients

DENTS D'UNE BEAUTÉ NATURELLE

633-9009

Centre Samuel-de-Champlain
67, ch. Ragged Point
Millidgeville - Saint-Jean

CRISTIAN PARASCAN **20 ans** d'expérience dans le domaine dentaire

University av.
Somerset
Woodward av.
Boars Head rd.



Gaétane Lévesque-Dupont
gaetane1953@hotmail.ca

Éric Poirier a des projets pour sa communauté et sa francophonie

Membre depuis déjà quatre ans, M. Éric Poirier a été élu président du conseil d'administration du Bureau de commerce de Saint-Jean, et il a l'intention de faire de Saint-Jean la meilleure ville au Canada pour s'y établir et y faire du commerce.

Saint-Jean, en étant un carrefour portuaire (un port en eaux profondes ce qui n'existe pas ailleurs) ferroviaire et routier entre l'est du Canada et le Nord des États-Unis, a une position stratégique pour y mener à bien toute entreprise commerciale. M. Poirier s'attend de générer la confiance des investisseurs à venir s'installer dans notre région et d'y développer

un climat positif auprès des grandes et des petites entreprises qui font rayonner l'économie des villes comme la nôtre.

Le Bureau de commerce est la voix des entreprises: c'est par cet organisme que les commerces se font entendre et qu'ils peuvent donner leur opinion sur les règlements qui peuvent affecter la santé économique des entreprises

et des commerces qui ont pignon sur rue à Saint-Jean.

économique positive qui attire les investisseurs et relance l'économie.

de faire prendre conscience aux gens de Saint-Jean et des environs de l'impact économique que génèrent les 6 000 francophones et les 20 000 francophiles de la région, impact qui selon une étude de la SANB (Société acadienne du Nouveau-Brunswick) serait de l'ordre de 165\$ millions par année.

Impliqué autant dans sa communauté que dans le grand Saint-Jean, M. Poirier pense qu'il est grand temps de rayonner et de célébrer le fait d'être francophone et d'en reconnaître tous les avantages économiques.



Gracieuseté: Sophie Gauthier

Celle-ci sert aussi à éduquer, à créer des opportunités et du réseautage pour les petites entreprises de moins de vingt employés, elle doit favoriser une collaboration entre les diverses agences dans un but commun, et surtout, promouvoir un climat

chambres de commerce, les marchands et les citoyens, il doit exister un but commun vers l'épanouissement de notre communauté.

Mais ce qui fait vibrer Éric Poirier, c'est de faire rayonner la francophonie et

Toute la communauté francophone de Saint-Jean, félicite Éric Poirier pour sa nouvelle fonction et est fière de faire partie de son rayonnement!



Bureau de Commerce de Saint John
Faisons marcher les affaires

Le Service de garde de l'ARCf vous offre

Le cours de gardiennage

✓ **Sur inscription seulement**

Frais: 30\$ (si par chèque payable à l'ARCf)

Âge: Pour les 11 et 12 ans

Quand: Samedi le 8 juin de 9h00-17h00

Lieu: 26 chemin Pettingill, Quispamsis

Garderie de la Vallée enchantée

Inscription: Contactez Parise au 847-6283

ou France ou Line au 658-4607

Besoin d'apporter: une poupée ou un ourson, un dîner, des collations et une bouteille d'eau

*Cours certifié
par la
Croix-rouge
canadienne*